



**SVET
EVROPSKE UNIJE**



6185/08 (Presse 30)

SPOROČILO ZA JAVNOST

2848. zasedanje Sveta

Izobraževanje, mladina in kultura

Bruselj, 14. februarja 2008

Predsednik **Milan Zver**
slovenski minister za šolstvo in šport

P R E S S E

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUSELJ Tel.: +32 (0)2 281 5389 / 6319 Faks: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

6185/08 (Presse 30)

1
SL

Glavni rezultati Sveta

*Svet je sprejel ključna sporočila o **mladinski politiki**, ki jih je naslovil na prihodnji Evropski svet.*

*V okviru evropskega leta medkulturnega dialoga (2008) je izmenjal mnenja glede **medkulturnega dialoga in mladih**.*

*Na področju **izobraževanja** je sprejel ključna sporočila kot prispevek k sklepom prihodnjega zasedanja Evropskega sveta.*

*Svet je brez razprave sprejel tudi uredbo, ki poenostavlja določbe o **navzkrižni skladnosti**, uvedene z uredbo (ES) št. 1782/2003.*

VSEBINA¹

UDELEŽENCI.....	5
------------------------	----------

TOČKE RAZPRAVE

IZVAJANJE EVROSPKEGA PAKTA ZA MLADE – PRISPEVEK ZA EVROPSKI SVET.....	7
MEDKULTURNI DIALOG IN MLADI.....	8
DELOVNI PROGRAM IZOBRAŽEVANJE IN USPOSABLJANJE 2010.....	10
KLJUČNA SPOROČILA ZA SPOMLADANSKO ZASEDANJE EVROPSKEGA SVETA	11
RAZNO	13
Evropski forum univerz in podjetij.....	13
Določitev leta 2009 za evropsko leto ustvarjalnosti in inovativnosti.....	13
EuroSkills 2008	13

DRUGE ODOBRENE TOČKE*MLADINA*

– EU/Švica – Program Mladi v akciji in program za vseživljenjsko učenje	14
---	----

IZOBRAŽEVANJE

– Okvir kvalifikacij za vseživljenjsko učenje.....	14
--	----

EVROPSKI GOSPODARSKI PROSTOR

– Sodelovanje na posebnih področjih s pomočjo programov Skupnosti.....	14
--	----

KMETIJSTVO

– Navzkrižna skladnost.....	15
-----------------------------	----

¹

- Če je Svet uradno sprejel deklaracije, sklepe ali resolucije, je to navedeno v naslovu zadevne točke, besedilo pa je postavljeno med navednice.
- Dokumenti, na katere se sklicuje besedilo, so dostopni na spletni strani Sveta <http://www.consilium.europa.eu>.
- Akti, sprejeti z izjavami za zapisnik Sveta, do katerih se javnosti dostop lahko omogoči, so označeni z zvezdico; te izjave so na voljo na zgoraj navedeni spletni strani Sveta oziroma. jih je mogoče dobiti pri Tiskovnem uradu.

OKOLJE

- Baterije in akumulatorji – tehnične prilagoditve – regulativni postopek s pregledom 16

NOTRANJI TRG

- Veterinarstvo – elektromedicinska oprema * 17

STATISTIKA

- Strukturna statistika podjetij 17
- Statistična klasifikacija proizvodov po dejavnosti 18
- Statistični podatki o izobraževanju in vseživljenjskem učenju 18
- Ustanovitev svetovalnih organov 19

UDELEŽENCI

Vlade držav članic in Evropsko komisijo so zastopali:

Belgija:

Marie ARENA
Isabelle WEYKMANS

ministrica za usposabljanje, predsednica valonske vlade
ministrica za kulturo in medije, spomeniško varstvo,
mladino in šport (nemško govoreča skupnost)

Bolgarija:

Ekaterina VÍTKOVA
Ivan Borisov LEKOV

namestnica ministra za šolstvo in znanost
podpredsednik državne agencije za mladino in šport

Češka:

Ondřej LIŠKA

minister za šolstvo

Danska:

Bertel HAARDER

minister za šolstvo in minister za nordijsko sodelovanje

Nemčija:

Ute ERDSIEK-RAVE

ministrica za šolstvo in vprašanje žensk
Schleswig-Holstein

Estonija:

Tõnis LUKAS

minister za šolstvo in znanost

Irska:

Seán HAUGHEY

državni sekretar na Ministrstvu za šolstvo in znanost in na
Ministrstvu za podjetništvo, trgovino in zaposlovanje,
pristojen za vseživljenjsko učenje, mladinsko delo in
šolski prevoz

Grčija:

Evripidis STYLIANIDIS

minister za šolstvo in verske skupnosti

Španija:

Mercedes CABRERA CALVO-SOTELO
Aurora DOMÍNGUEZ
José Antonio CAMPOS

ministrica za šolstvo in znanost
državna podsekretarka za delo in socialne zadeve
minister za šolstvo, univerze in raziskave avtonomne
skupnosti Baskije
minister za socialne zadeve avtonomne skupnosti Valencia

Juan Gabriel COTINO

Francija:

Valérie PECRESSE
Roselyne BACHELOT-NARQUIN

ministrica za visoko šolstvo in raziskave
ministrica za zdravje, mladino in šport

Italija:

Mariangela BASTICO

državna sekretarka za šolstvo

Ciper:

George CHACALLI

namestnik stalnega predstavnika

Latvija:

Tatjana KOŅE
Ainars BAŠTIKS

ministrica za šolstvo in znanost
minister za otroke in družino

Litva:

Roma ŽAKAITIENĖ
Vilija BLINKEVIČIŪTĖ

ministrica za šolstvo in znanost
ministrica za socialno varnost in delo

Luksemburg:

Mady DELVAUX-STEHRES

ministrica za šolstvo in poklicno usposabljanje

Madžarska:

István HILLER

minister za šolstvo in kulturo

Malta:

Theresa CUTAJAR

namestnica stalnega predstavnika

Nizozemska:

Ronald PLASTERK

minister za šolstvo, kulturo in znanost

Avstrija:

Claudia SCHMIED
Johannes HAHN

zvezna ministrica za šolstvo, umetnost in kulturo
zvezni minister za znanost in raziskave

Poljska:

Katarzyna HALL

ministrica za šolstvo

Portugalska:

Jorge PEDREIRA
Laurentino DIAS

državni sekretar za šolstvo, pomočnik ministrice za šolstvo
državni sekretar za mladino in šport

Romunija:

Cristian ADOMNIȚEI
Péter KOVÁCS

minister za šolstvo, raziskave in mladino
državni sekretar, predsednik državnega urada za mladino

Slovenija:

Milan ZVER
Dušan LESJAK

minister za šolstvo in šport
državni sekretar na Ministrstvu za visoko šolstvo, znanost
in tehnologijo

Slovaška:

Ján MIKOLAJ

podpredsednik vlade in minister za šolstvo

Finska:

Sari SARKOMAA

ministrica za šolstvo

Švedska:

Nyamko SABUNI
Bertil ÖSTBERG

ministrica za integracijo in enake možnosti
državni sekretar pri ministru za šolstvo

Združeno kraljestvo:

Bill RAMMELL

državni sekretar za vseživljensko učenje, nadaljnje
izobraževanje in visoko šolstvo

Komisija:

Ján FIGEL

komisar

TOČKE RAZPRAVE

IZVAJANJE EVROPSKEGA PAKTA ZA MLADE – PRISPEVEK ZA EVROPSKI SVET

Svet je v pripravi na zasedanje Evropskega sveta (13. in 14. marca) sprejel ključna sporočila o nadaljnjem izvajanju Evropskega pakta za mlade (5582/08).

Ob upoštevanju napredka, doseženega pri izvajanju Evropskega pakta za mlade v letu 2007, in analize nacionalnih programov reform za leto 2007 ter ob sklicevanju na Strateško poročilo o prenovljeni lizbonski strategiji za rast in delovna mesta: uvedba novega cikla (2008–2010) – Ohranjanje hitrosti sprememb (16714/07) – je določil prednostne naloge pri nadaljnjem izvajanju navedenega pakta:

- zaposlovanje mladih, sodelovanje v izobraževanju in usposabljanju ter socialna vključenost mladine bi morali še naprej biti ključni cilji gospodarskih in socialnih strategij, države članice pa bi se morale osredotočiti na konkretne ukrepe pri soočanju s temi izzivi;
- posebno pozornost je treba nameniti mladim s slabšimi možnostmi, zlasti prek močnejšega usmerjanja, multidisciplinarnе podpore in prilagojenih ukrepov;
- pri upravljanju lizbonske strategije si je še naprej treba prizadevati za razvoj razsežnosti področja mladine, na podlagi medsektorskega pristopa in krepitve vloge mladine.

S sprejetjem Evropskega pakta za mlade marca 2005 kot del prenovljene lizbonske strategije za rast in delovna mesta se je priznal pomen vključevanja mladih v družbo in poklicno življenje ter pomen boljše izrabe potenciala, ki ga imajo.

MEDKULTURNI DIALOG IN MLADI

Svet je v okviru evropskega leta medkulturnega dialoga (2008) na podlagi dokumenta predsedstva izmenjal mnenja glede medkulturnega dialoga in mladih (5584/08).

Mladi so glavna ciljna skupina dejavnosti, predvidenih v okviru evropskega leta medkulturnega dialoga, saj so oni tisti, ki še oblikujejo svojo predstavo o svetu ter pridobivajo izkušnje in znanja za prihodnost. S stiki in sodelovanjem z različnimi kulturami se učijo strpnosti in medsebojnega spoštovanja, ki sta nujen pogoj za medkulturni dialog.

Ministri so med izmenjavo mnenj o tem, kako lahko z nacionalnimi mladinskimi politikami še naprej podpirajo medkulturni dialog in ga spodbujajo, zlasti poudarili pomen naslednjega:

- vključevanje vseh mladih v dialog, ne glede na njihovo izobrazbo, družbeno in kulturno ozadje;
- vloga izobraževanja pri oblikovanju vrednot in odnosov mladih; usposabljanje učiteljev in vključitev medkulturnega dialoga v učni načrt;
- izkušnje, pridobljene z neformalnim učenjem izven šolskega okvira;
- velik pomen mobilnosti za razvijanje medkulturnosti;
- vloga medijev in uporaba novih tehnologij pri oblikovanju vrednot in odnosov mladih;
- pomen zagotovitve dostopa mladim do kulture ter vloga kulture, umetnosti, glasbe in športa pri oblikovanju identitet mladih in njihovem združevanju;
- vloga organizirane civilne družbe, vključevanje mladinskih in nevladnih organizacij ter pomen prostovoljnega dela.

Ministri so se na splošno strinjali, da bi moral medkulturni dialog postati stalnica evropskih razprav, zlasti pa stalna točka prihodnjega sodelovanja na področju mladinske politike. Poudarili so tudi pomen programa Mladi v akciji (2007–2013), ki velja za najučinkovitejši instrument na evropski ravni za razvijanje dejavnosti, ki spodbujajo medkulturni dialog.

Mnenja, izražena med razpravo, se bodo upoštevala kot prispevek mladinske politike k sklepom Sveta o medkulturnosti, ki naj bi bili sprejeti maja 2008 na seji Sveta za izobraževanje, mladino in kulturo.

Evropsko leto medkulturnega dialoga (2008) naj bi spodbujalo medkulturni dialog kot sredstvo za pridobivanje znanja in spretnosti, ki bodo evropskim državljanom in vsem drugim prebivalcem EU omogočili, da se bodo znašli v bolj odprtem in kompleksnejšem okolju in da bodo bolje osveščeni o pomenu razvijanja aktivnega evropskega državljanstva, ki ga zaznamujeta strpen odnos do sveta in spoštovanje kulturne raznolikosti in ki temelji na skupnih vrednotah.

DELOVNI PROGRAM IZOBRAŽEVANJE IN USPOSABLJANJE 2010

Svet je sprejel skupno poročilo Sveta in Komisije o izvajanju delovnega programa "*Izobraževanje in usposabljanje 2010*" za leto 2008, ki naj bi bil v podporo pri uresničevanju ciljev lizbonske agende na področju evropskih sistemov izobraževanja in usposabljanja.

Tretje skupno poročilo "*Vseživljenjsko učenje za znanje, ustvarjalnost in inovacije*" (5723/08) opisuje dosežen napredek, navaja področja, kjer napredek ni bil zadovoljiv, ter predlaga ukrepe, ki jih je treba sprejeti v luči nadaljnjih izboljšav. V njem so določena tudi tri področja, kjer bodo potrebna posebna prizadevanja: boljša usposobljenost, izvajanje strategij vseživljenjskega učenja in krepitev trikotnika znanja (izobraževanje–raziskave–inovacije).

Komisija in Svet sprejmeta skupno poročilo o napredku vsake dve leti. Poročilo je ključni dokument za ugotavljanje prispevka s področja izobraževanja k lizbonskemu procesu in predstavlja temelj, na katerem so zasnovana ključna sporočila za Evropski svet (spodaj).

KLJUČNA SPOROČILA ZA SPOMLADANSKO ZASEDANJE EVROPSKEGA SVETA

Svet je po izmenjavi mnenj sprejel ključna sporočila s področja izobraževanja in usposabljanja za spomladansko zasedanje Evropskega sveta (13. in 14. marca v Bruslju) (5586/08).

V njih so navedeni številni ukrepi in zadeve, Evropski Svet pa je treba nanje opozoriti, zlasti v tem kritičnem času izvajanja lizbonske strategije za rast in delovna mesta. V sporočilih so poudarjena štiri področja:

- izvajanje strategije vseživljenjskega učenja, pri čemer naj države članice sprejmejo konkretne ukrepe, da bi:
 - rešile problem premajhnega napredka pri doseganju pismenosti med mladimi in zmanjšale število mladih, ki zgodaj opustijo šolanje;
 - izboljšale raven, ki jo dosegajo priseljenci;
 - zagotovile, da bo poučevanje predstavljalo privlačno poklicno izbiro za najboljše diplomante;
 - v izobraževanje in usposabljanje pritegnile več odraslih;
- trikotnik znanja (izobraževanje–raziskave–inovacije), pri čemer je treba zlasti poudariti ključno vlogo izobraževanja in usposabljanja za spodbujanje kreativnosti in inovacij;
- medkulturni dialog, pri čemer je pomembno, da se posameznikom zagotovijo potrebne kompetence za sodelovanje v takšnem dialogu;
- mobilnost med državami, ki naj bi postala stalna praksa pri visokošolskem študiju in naj bi se še dodatno razvijala na področju poklicnega izobraževanja in usposabljanja.

Svet je poleg tega pozval Komisijo, naj do konca leta 2008 predloži predlog posodobljenega strateškega okvira za evropsko sodelovanje na področju izobraževanja in usposabljanja.

Ministri so izmenjali mnenja tudi glede sprejetja besedila. Kot dodatek k tej razpravi je priznana strokovnjakinja na področju izobraževanja predstavila primer rezultata dejavnosti vzajemnega učenja, ki je v okviru odprte metode usklajevanja potekala predvsem na področju predčasnega opuščanja šolanja.

Razprava, ki je sledila, je bila osredotočena zlasti na naslednje:

- ključna sporočila ter zlasti pomen osnovnega znanja in usposabljanja učiteljev;
- učinkovitost odprte metode usklajevanja, vloga vzajemnega učenja, kazalci in merila, zlasti v povezavi s strategijo EU za obdobje po letu 2010;
- posebnost problema predčasnega opuščanja šolanja in sredstva za reševanje tega problema, vključno z večjo podporo šolam v slabšem položaju, tesnejšim sodelovanjem med učenci in starši, mentorskimi programi in posebno pozornostjo otrokom priseljencev.

RAZNO

Evropski forum univerz in podjetij

Komisija je Svetu poročala o prvem forumu univerz in podjetij, ki bo v Bruslju 28. in 29. februarja 2008 (5789/08). Forum ponuja institucionalne predstavitve, primere dobrih praks, razprave in možnost povezovanja. Predstavljal naj bi začetek trajnega strukturnega dialoga med univerzami in podjetji, za katerega Komisija meni, da je ključnega pomena pri prizadevanjih Evrope za vzpostavitev učinkovitih in uspešnih sistemov izobraževanja in usposabljanja.

Določitev leta 2009 za evropsko leto ustvarjalnosti in inovativnosti

Komisija je Svetu poročala o načrtu za določitev leta 2009 za evropsko leto ustvarjalnosti in inovativnosti, za katerega je dal pobudo Svet na prejšnjih sejah. Cilj naj bi bil spodbujati ustvarjalnost in inovativnost, ki sta ključna elementa za osebno izpopolnitev in dobro počutje vseh posameznikov v družbi (5790/08).

EuroSkills 2008

Evropska komisija in delegacija Nizozemske sta Svetu poročala o pobudi Euroskills 2008, ki bo prvo vseevropsko tekmovanje v spretnostih, potekalo pa bo na Nizozemskem, v Rotterdamu, in sicer od 18. do 20. septembra 2008. Tekmovanje organizira novo nastalo združenje *European Skills Promotion Organisation* (ESPO) v sodelovanju z organizacijo *Skills Netherlands*. Evropska komisija pomaga pri organizaciji dogodka prek programa za vseživljensko učenje (6142/08).

DRUGE ODOBRENE TOČKE

MLADINA

EU/Švica – Program Mladi v akciji in program za vseživljenjsko učenje

Svet je pooblastil Komisijo za začetek pogajanj o dvostranskem sporazumu s Švico o sodelovanju Švice pri programu Mladi v akciji in akcijskem programu na področju vseživljenjskega učenja.

IZOBRAŽEVANJE

Okvir kvalifikacij za vseživljenjsko učenje

Svet je sprejel priporočilo Evropskega parlamenta in Sveta o uvedbi evropskega ogrodja kvalifikacij za vseživljenjsko učenje (3662/07).

Priporočilo je namenjeno zagotavljanju skupnega načina opisovanja kvalifikacij in s tem povečanju preglednosti, izboljšanju primerljivosti in olajšanju medsebojnega priznavanja kvalifikacij, pridobljenih v različnih izobraževalnih sistemih in sistemih usposabljanja v EU.

EVROPSKI GOSPODARSKI PROSTOR

Sodelovanje na posebnih področjih s pomočjo programov Skupnosti

Svet je odobril osnutek sklepa, ki ga bo sprejel Skupni odbor Evropskega gospodarskega prostora (EGP), o spremembi Sporazuma EGP o sodelovanju na posebnih področjih, za katera ne veljajo štiri temeljne svobode, in sicer z namenom, da bi sodelovanje razširili na posebni program "Preprečevanje uporabe drog in obveščanje" v okviru splošnega programa "Temeljne pravice in pravosodje" (5273/08).

KMETIJSTVO**Navzkrižna skladnost**

Svet je sprejel uredbo, ki poenostavlja določbe o navzkrižni skladnosti, ki jo uvaja uredba (ES) št. 1782/2003 (5308/08, 5601/08 ADD 1).

Uredba določa nekatere prilagoditve pravil o navzkrižni skladnosti iz Uredbe (ES) št. 1782/2003¹, in sicer o:

– **pravilu *de minimis*:**

Da bi zmanjšale upravno obremenitev, se bodo države članice lahko odločile, da ne bodo uporabljale znižanja ali izključitve, ki znašata 100 EUR ali manj na kmeta in na koledarsko leto, pod pogojem, da kmet sprejme potrebne popravne ukrepe.

– ***manjših kršitvah:***

Za manjše neskladnosti² bo sprejemljiv ukrep tolerance, pod pogojem, da država članica ustrezno ukrepa za odpravo neskladnosti.

– **določitvi datuma za upravičenost do zemljišč v okviru sheme enotnega plačila (pravilo "desetih mesecev"):**

Da bi preprečili podvajanje zahtevkov za isto zemljišče, bodo države članice določile ustrezen datum, ki ne bi smel biti poznejši od datuma, določenega za spremembo vloge za pomoč. Zato se razveljavi obveznost, da morajo imeti kmetje parcele, ki ustrezajo upravičenemu hektarju, *na razpolago najmanj deset mesecev*.

¹ Kar pomeni tudi spremembo Uredbe (ES) št. 1698/2005.

² Razen v primerih, ki predstavljajo neposredno tveganje za javno zdravje in/ali zdravje živali.

– **odgovornosti:**

V primeru prenosa zemljišča bodo morali kmetje, ki vložijo vlogo za pomoč, odgovarjati pred pristojnim organom za vsakršno neizpolnjevanje zahtev glede navzkrižne skladnosti za zadevno koledarsko leto. Pri uporabi tega pravila ne bodo izključeni dogovori, sklenjeni med kmetom, ki je predložil vlogo za pomoč, in osebo, na katero je bilo zemljišče preneseno, v okviru zasebnega prava v skladu z nacionalno zakonodajo. Ta določba se bo uporabljala od 1. aprila 2008.

– **obdobju postopnega uvajanja za nove države članice¹:**

Nove države članice, ki uporabljajo shemo enotnega plačila, bodo lahko uvedle triletno obdobje postopnega uvajanja za izpolnjevanje zakonsko predpisanih zahtev za upravljanje.

OKOLJE

Baterije in akumulatorji – tehnične prilagoditve – regulativni postopek s pregledom

Svet je sprejel direktivo o spremembi direktive 2006/66/ES o baterijah in akumulatorjih, da bi jo prilagodil novemu regulativnemu postopku s pregledom (3666/2/07).

Novi regulativni postopek s pregledom je bil uveden s sklepom 2006/512/ES. Postopek naj bi se uporabljal za ukrepe splošnega obsega za spreminjanje nebistvenih določb temeljnega akta, sprejetega v skladu z zakonodajnim postopkom soodločanja.

O direktivi 2006/66/ES o baterijah in akumulatorjih ter odpadnih baterijah in akumulatorjih so se so zakonodajalci dogovorili tik pred začetkom veljavnosti novega sklepa, zato jo je treba sedaj prilagoditi, da bo vključevala sklicevanja na novi regulativni postopek s pregledom.

¹ Za vse nove države članice **razen** za Malto in Slovenijo.

NOTRANJI TRG**Veterinarstvo – elektromedicinska oprema ***

Svet je sprejel direktivo o razveljavitvi direktive 84/539/EGS o elektromedicinski opremi, ki se uporablja v veterinarstvu (3699/07, 5547/1/08 ADD1).

Španska in malteška delegacija sta se glasovanja vzdržali.

Direktiva 84/539/EGS je prvotno zajemala elektromedicinsko opremo, ki se uporablja v medicini in veterinarstvu. Ko je bila sprejeta direktiva 93/42/EGS o medicinskih pripomočkih, se je področje uporabe direktive 84/539/EGS omejilo na proizvode za veterinarsko uporabo. V praksi je imela omejeno uporabo, ker se je večina dobaviteljev odločila, da svoje proizvode prilagodijo zahtevam iz direktive 93/42/EGS.

Poleg tega regulativni okvir Skupnosti določa tudi ustrezna pravila za zagotavljanje zdravja in varnosti iz direktiv: 2006/42/ES o strojih, 2004/108/ES v zvezi z elektromagnetno združljivostjo in 85/374/EGS v zvezi z odgovornostjo za izdelke.

STATISTIKA**Strukturna statistika podjetij**

Svet je sprejel revidirano uredbo o strukturi statistiki podjetij, da bi razširil okvir za zbiranje, urejanje, prenos in vrednotenje statistike Skupnosti o strukturi, dejavnosti, konkurenčnosti in poslovanju podjetij v Skupnosti (3643/07).

Uredba je odgovor na povečano potrebo po statističnih podatkih v podporo oblikovanju politik in spremljanju in bo izboljšala obstoječo uredbo s povečanim urejanjem storitvenih dejavnosti, z dodanimi prilogami o demografiji podjetij in poslovnih storitvah ter z uvedbo novega orodja za odgovor na nove potrebe uporabnikov.

Uredba razveljavlja Uredbo št. 58/97 in člen 20 Uredbe št. 1893/2006.

Statistična klasifikacija proizvodov po dejavnosti

Svet je sprejel uredbo o novi statistični klasifikaciji proizvodov po dejavnosti (CPA), da bi zagotovil ustreznost glede gospodarske stvarnosti in primerljivost med nacionalnimi, skupnostnimi in mednarodnimi klasifikacijami ter s tem med nacionalnimi, skupnostnimi in mednarodnimi statistikami (3639/07).

Statistična klasifikacija proizvodov po dejavnosti je bila uvedena leta 1993 za uskladitev gospodarskih statistik. Revidirana različica odraža naknaden tehnološki razvoj in strukturne spremembe v gospodarstvu.

Uredba razveljavlja Uredbo (EGS) št. 3696/93.

Statistični podatki o izobraževanju in vseživljenjskem učenju

Svet je sprejel uredbo o pripravi in razvoju statističnih podatkov o izobraževanju in vseživljenjskem učenju (3659/07).

Uredba vzpostavlja skupni okvir za sistematično pripravo statistik Skupnosti na teh področjih. Nanaša se na pripravo statističnih podatkov na treh področjih:

- sistemi izobraževanja in usposabljanja;
- vključevanje odraslih v vseživljenjsko učenje;
- druge statistike o izobraževanju in vseživljenjskem učenju, kot so statistike o človeškem kapitalu ter družbenih in gospodarskih koristih izobraževanja.

Primerljivi statistični podatki in kazalci o izobraževanju, usposabljanju in vseživljenjskem učenju imajo vse večji pomen za podporo odprte metode usklajevanja na področju izobraževanja in politike usposabljanja s strani EU. Poleg tega so potrebni za politične razprave o človeškem kapitalu, inovacijah, rasti in konkurenčnosti v okviru zaposlovanja, raziskavah in inovacijah ter gospodarskih politikah.

Ustanovitev svetovalnih organov

Svet je sprejel sklep, katerega cilj je ustanovitev Evropskega svetovalnega organa za upravljanje statističnih podatkov (3664/07).

Novi (sedemčlanski) svetovalni organ na visoki ravni bo zagotavljal neodvisen pregled evropskega statističnega sistema, kar zadeva izvajanje Evropskega statističnega kodeksa ravnanja. Kodeks ravnanja ima dvojni namen: okrepitev zaupanja v statistične organe s predlaganjem institucionalnih in organizacijskih dogovorov ter dvig kakovosti statističnih podatkov, ki jih ti organi pripravljajo.

Svet je sprejel tudi sklep, katerega cilj je ustanovitev Evropskega svetovalnega odbora za statistiko, ki bo zamenjal odbor, ustanovljen s sklepom 91/116/EGS (3663/07).

Novi odbor bo pomagal Evropskemu parlamentu, Svetu in Komisiji pri zagotavljanju, da bodo zahteve uporabnikov in stroški, ki jih imajo posredovalci in proizvajalci informacij, upoštevani pri usklajevanju strateških ciljev in prednostnih nalog politike statističnih informacij Skupnosti.
